



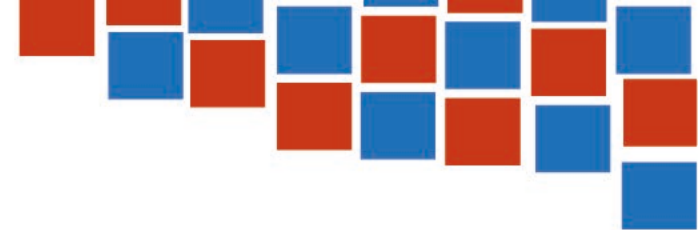
Kotikaupunki Kemi

Opas maahanmuuttajille



Palvelut,
asiointi
ja eläminen
Kemissä.





Johdanto

Olet tulossa tai jo saapunut Kemiin. Missä voit opiskella suomen kieltä? Mistä voit hakea työtä? Mitä Kemissä voi harrastaa? Mihin lapset voi viedä päivähoitoon? Mihin olla yhteydessä kun sairastuu?

Palveluja tarjoavat valtion viranomaiset, Kemin kaupunki ja erilaiset yhdistykset ja seurakunnat. Monikulttuurikeskus Mikseri auttaa sinua löytämään oikean palvelun.

Tämä vihko tarjoaa sinulle tietoa Kemistä. Opas on apunasi, kun etsit tietoa palveluista tai haluat ottaa toimijoihin yhteyttä.

Toivomme, että viihdyt Kemissä!

Maahanmuuttaja Ohjaamo Kemi (ESR 2019-2022)
Toivola-Luotolan Setlementti
Monikulttuurikeskus Mikseri



Sisällysluettelo

Monikulttuurikeskus Mikseri

Tietoa elämisestä Suomessa

- [Kotoudu kotona -opas](#)
- [Vuokra-asuminen](#)
- [Pankkipalvelut](#)
- [Matkustaminen](#)

Koulutus

- [Oppilaitokset](#)
- [Koulutusta maahanmuuttajille](#)
- [Suomen kielen itseopiskelu](#)

Työ ja yrittäminen

- [Avoimia työpaikkoja](#)
- [Tukea työllistymiseen ja yrittäjyyteen](#)
- [Tietoa suomalaisesta työelämästä](#)

Hyvinvointi

- [Terveyspalvelut](#)
 - [Kemin terveysasema](#)
 - [Länsi-Pohjan keskussairaala](#)
 - [Akuuttiklinikka](#)
 - [Hätänumero](#)
 - [Omat tiedot terveyspalveluissa](#)
- [Sosiaalipalvelut](#)
- [Järjestöt hyvinvointia tukemassa](#)

Kulttuuri ja Vapaa-aika

- [Kemin nähtävyyksiä ja elämyksiä](#)
- [Kemin kirjasto](#)
- [Ulkoilupaikat](#)
- [Liikuntapaikat](#)
- [Seurakunnat Kemissä](#)

Perheet

- [Lasten päivähoito](#)
- [Perusopetus](#)
- [Nuorisotyö](#)
- [Apua nuorelle](#)
- [Lapsiperheiden palveluja](#)

Virastot

- [Maahanmuuttovirasto](#)
- [Digi- ja väestötietovirasto](#)
- [Kansaneläkelaitos KELA](#)
- [Verotoimisto](#)
- [TE-palvelut ja Työmarkkinatori](#)
- [Poliisi](#)
- [Oikeusaputoimisto](#)
- [Muita virastoja](#)





- Matalan kynnyksen kohtaamispaikkatoimintaa
- Ohjausta ja neuvontaa ILMAN AJANVARAUSTA
 - kotoutumiseen,
 - suomessa asumiseen ja elämiseen
 - arjen ongelmien ratkaisemiseen
 - ura-, koulutus-, ja työllisyysasioihin
- Erilaisia ryhmiä kaikille, esimerkiksi käsityökerho, nuorten ryhmä ja futsal
- Tilaisuuksia ja tapahtumia
- Aukioloajat ja ajankohtaiset asiat löydät [Mikserin verkkosivulta](#)

Hankkeet:

- [Maahanmuuttaja Ohjaamo Kemi \(ESR\)](#)
- [AITO –hanke \(ESR\)](#)
- [Meri-Lapin äitien järjestölähtöinen kotoutuminen \(ESR\)](#)



Toivola-Luotolan
Setlementti

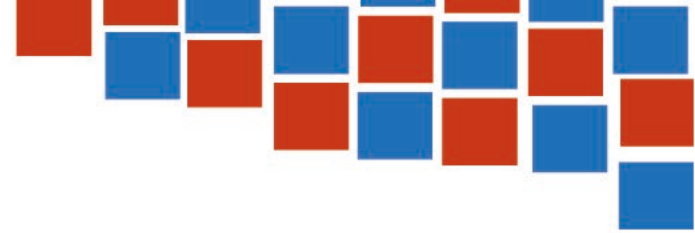


Osoite:

Lapintie 11-13, 2. kerros,
94100 Kemi

Puhelin:

044 679 5576



Tietoa
elämäisestä
Suomessa



Kotoudu kotona -opas

Perustietoa arkielämään liittyen eri kielillä saat [Kotoudu kotona-oppaasta](#).

[Arabia](#), [Dari](#), [Somali](#), [Englanti](#), [Venäjä](#)

Oppaan osat:

- Arjen tiedot ja taidot
- Perhe ja kasvatus
- Terveys
- Asuminen suomessa
- Varhaiskasvatus ja koulu
- Suomalainen kulttuuri, vapaa-aika ja uskonto
- Äitiys



Opas on tuotettu Meri-Lapin äitien järjestölähtöinen kotoutuminen (ESR) – hankkeessa. Hanketta hallinnoi Toivola-Luotola Setlementti ry ja sitä rahoittavat Euroopan Sosiaalirahasto (ESR), Pohjois-Pohjanmaan ELY-keskus ja Sosiaali- ja terveysjärjestöjen avustuskus (STEA).

Vipuvoimaa
EU:lta
2014–2020





Vuokra-asuminen

Täältä löydät mm. vapaana olevia vuokra-asuntoja:

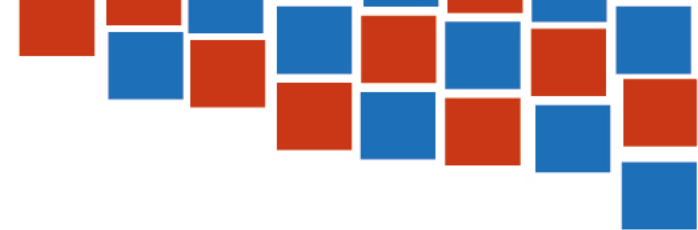
- [Kiinteistö Oy Itätuuli](#)
- [Pihilis.fi](#)
- [Habita](#)
- [OP koti](#)
- [Huoneistokeskus](#)
- [Oikotie.fi](#)
- [Vuokraovi.com](#)
- [Tori.fi](#)
- [Retta Isännöinti](#)



Asunnon vuokralaisella on oikeuksia ja velvollisuuksia, joista voit lukea esimerkiksi tästä selkokielisestä [Kuluttajaliiton vuokraoppaasta](#).

Suomessa on käytäntönä, että vuokralainen maksaa ennen asuntoon muuttoa vuokravakuuden.





Pankkipalvelut

Kun sinulla on virallinen henkilöllisyystodistus (passi tai henkilökortti), voit saada

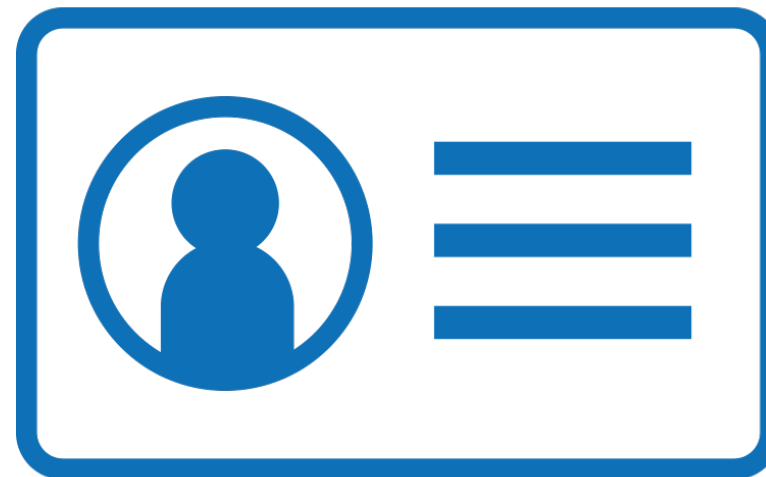
- Pankkitili
- Verkkopankkitunnukset
- Pankkikortti

Verkkopankkitunnuksilla voit

- Maksaa laskuja
- Tunnistautua ja tehdä hakemuksia esimerkiksi Kela, Verotoimisto, Maahanmuuttovirasto

Suomessa toimivilla pankeilla yleensä on mobiilisovellus, jolla voit hoitaa helposti raha-asioita mobiililaitteella

Kemissä voit asioida paikan päällä ilman ajanvarausta [Kemin seudun Osuuspankissa](#) ja [S-pankissa](#)



Matkustaminen Kemissä ja Suomessa

Matkustaminen bussilla Kemissä

[Aikataulut ja reitit](#)

[Matkakortti ja liput](#)

Matkustaminen bussilla Meri-Lapissa

[Aikataulut ja reitit](#)

Meri-Lapin alueen bussiliput voi ostaa [Matkakorttikaupasta](#).

Netistä tilaamalla maksat vain kortista. Lipun hinnan maksat vasta aktivoiessa kortin, eli kun käytät korttia ensimmäisen kerran.

Matkustaminen bussilla Suomessa:

<https://www.matkahuolto.fi/>

Matkustaminen junalla Suomessa

[Matkustaminen junalla Suomessa:](#)

<https://www.vr.fi/>

Matkustaminen lentokoneella

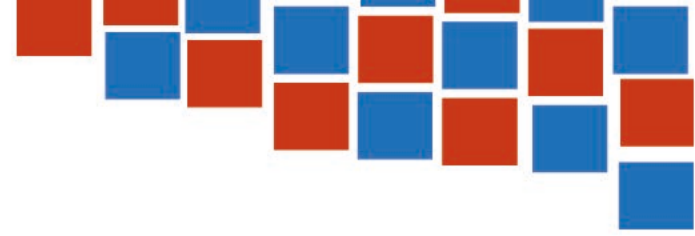
<https://www.finavia.fi/fi/lentoasemat/kemi-tornio>

MERI-LAPIN
JOUKKOLIIKENNE



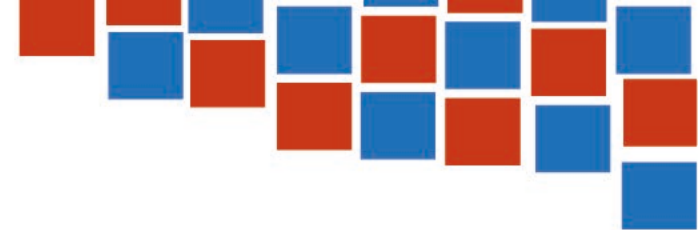
FINAVIA





Koulutus





Oppilaitokset

Aikuisten perusopetus [Peräpohjolan opisto](#), Tornio

Ammatillinen koulutus, tutkinnot ja tutkinnon osat

- [Ammattiopisto Lappia](#)
- [Rovaniemen koulutuskuntayhtymä REDU](#)
- [Peräpohjolan Opisto](#)
- [Koulutus Nord](#)

Lapin ammattikorkeakoulu

- [AMK-tutkinnot](#)
- [Avoin ammattikorkeakoulu](#)
- [Ylemmät AMK-tutkinnot](#)

Lapin yliopisto

- [Avoin yliopisto](#)
- [Lapin kesäyliopisto](#)
- [Kielikeskus](#)



Koulutusta maahanmuuttajille

Kivalo-opisto >

Järjestää aikuisille maahanmuuttajille suunnattua lukutaitokoulutusta. Haku TE-palveluiden tai sosiaalitoimen kautta. Opisto toimii Kemissä, Keminmaassa, Simossa ja Tervolassa.

Pohjantähti-opisto >

Järjestää Kemissä esimerkiksi Luku- ja kirjoitustaidon ABC ja Avain ammattiin – koulutuksia. Jatkuva haku.

Peräpohjolan Opisto >

Maahanmuuttajille suunnatut koulutukset alkavat syksyisin, mutta mukaan pääsee myös kesken vuoden. Peräpohjolan opisto järjestää esimerkiksi aikuisten perusopetusta. Opisto sijaitsee Torniossa.

Opistot

Järjestävät myös paljon muuta koulutusta, kursseja ja harrastustoimintaa.

Lisätietoa löydät heidän nettisivuilta.

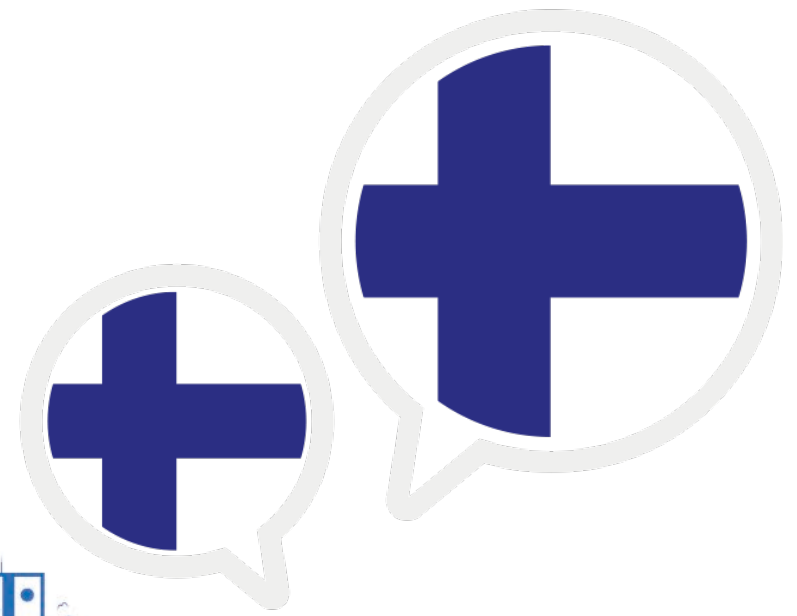


Suomen kielen itseopiskelu

Internetissä on paljon materiaalia suomen kielen itsenäiseen opiskeluun. Voit saada apua opiskelun aloittamiseen Monikulttuurikeskus Mikseristä.

Linkejä suomen kielen opiskeluun:

- <https://www.osaansuomea.fi/materiaalit/linkkeja-ja-vinkeja-opiskeluun/>
- <https://finnishcourses.fi/fi>





Työ ja yrittäminen



Avoimia työpaikkoja

Työpaikkailmoituksia löytyy esimerkiksi

- [Työmarkkinatori](#)
- [Monster](#)
- [Duunitori](#)
- [Oikotie](#)

Työtä tarjoavat myös monet vuokratyötä välittävät yritykset

- Metsä Fibren tehdashankkeen töitä ilmoitetaan [TAVATA-alustalla](#)
[Video-ohje Tavatan käyttöön](#)

Saat apua ilmoitusten ymmärtämiseen ja työpaikkojen hakemiseen Monikulttuurikeskus Mikseristä.



MONSTER



tavata
Connect more.



Tukea työllistymiseen ja yrittäjyyteen

[StartupRefugees](#) tukee pakolaisia, turvapaikanhakijoita ja muita maahanmuuttajia työllistymisessä ja yrittäjyydessä

Maksutonta yritysneuvontaa yrityksen perustamiseen Kemissä:

- [Digipolis Oy](#)
- [Kemin kaupungin elinkeinopalvelut](#)

TE-palvelut tarjoavat monenlaista [tukea työllistymiseen](#) ja [yrityksen perustamiseen](#) liittyen.

[Kemin kaupungin työllisyyspalveluista](#) saat ohjausta, neuvontaa ja apua työ- tai koulutuspaikan löytymiseen jos olet te-palveluiden asiakas ja sinulla on haasteita työllistymiseen liittyen.

[Työllisyyden yhteispalvelupiste Pointti](#) järjestää paljon erilaisia tilaisuuksia, joissa voit tavata työnantajia ja koulutuksen järjestäjiä. Pointti tarjoaa myös mm. Digiapua.



DIGIPOLIS

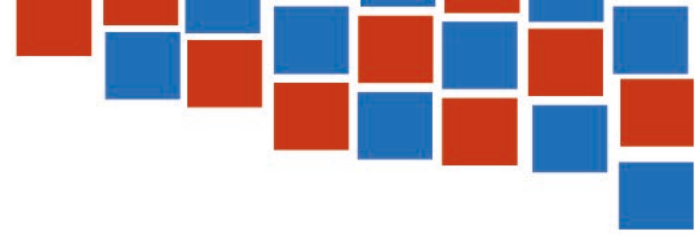


Tietoa suomalaisesta työelämästä

Työttömyyskassa ja ammattiliitto auttavat sinua työsuhteeseen liittyvissä asioissa ja tarjoavat sinulle erilaisia etuja.

- Kysy työnantajalta tai työkavereilta, mikä on oman alasi ammattiliitto.
- Liiton jäsenyys on maksullinen.
- Jos jäät työttömäksi, ilmoittaudu Työ- ja elinkeinotoimistoon [työttömäksi työnhakijaksi](#).
- Jos olet töissä, työnantaja on hankkinut sinulle työterveyshuollon palveluita. Kysy lisätietoja työnantajalta.



A blue sticky note with a purple pushpin at the top center. The note is slightly curled at the bottom right corner. The word "Hyvinvointi" is written in white, bold, sans-serif font in the center of the note.

Hyvinvointi





Kemin terveysasema

[Kemin terveysaseman](#) palvelut on tarkoitettu Kemissä asuville. Kun sairastut, ota yhteyttä terveysasemalle. Jos tulet työskentelemään tai opiskelemaan Suomeen, selvitä etukäteen oikeutesi saada hoitoa.

Terveysasemalla toimii lääkärin ja hoitajien vastaanotto ajanvarauksella. Terveyskeskukseen pitää soittaa ennen sinne menoa. Käytössä on takaisinsoittojärjestelmä.

Terveyskeskuksesta saat tarvittaessa lähetteen esimerkiksi sairaalaan, laboratorioon tai röntgeniin.

[Digiklinikka](#) auttaa ilmaiseksi, jos sinulla on kotikunta Kemissä, Torniossa tai Keminmaassa. Digiklinikalla keskustele hoitajan tai lääkärin kanssa chatissa. Lataa OmaMehiläinen-sovellus puhelimeesi. Tarvitset tunnistautumista varten verkkopankkitunnukset.

Osoite:

Kauppakatu 22,
94100 KEMI

Puh:

016 259 705

Aukioloaika:

ma-pe klo 8-16



Länsi-pohjan keskussairaala



LÄNSI-POHJAN SAIRAANHOITOPIIRI

Sairaalassa toimii eri [poliklinikkoja](#), röntgenosasto ja laboratorio, joihin tarvitset aina lähetteen lääkäriltä.

Poliklinikkoja ovat esimerkiksi:

- kirurgia
- kuntoutus
- lastenkliniikka
- sisätaudit
- naistentaudit ja synnytys

Osoite:

*Länsi-Pohjan
keskussairaala*

*Kauppakatu 25,
94100 Kemi*



Akuuttiklinikka

Ensiapu / akuuttiklinikka auttaa iltaisin ja viikonloppuisin,
kun tarvitset hoitoa kiirellisesti esimerkiksi jos sinulla on:

- voimakas rintakipu
- hengitysvaikeudet
- silmävamma
- myrkytys
- runsas verenvuoto



**Soita numeroon
040 149 1340
ennen kuin menet
paikalle.**



Hätänumero



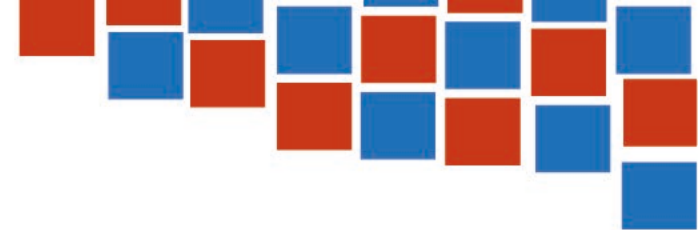
Kun on **hätätilanne** esimerkiksi **onnettomuus, tulipalo tai sairauskohtaus**, soita yleiseen hätänumeroon

- Hätänumeroon vastataan "Hätäkeskus - Nödcentralen".
- Hätäkeskus käyttää tarvittaessa tulkkipalvelua.
- Vastaa kysymyksiin.
- Hätäpuhelun aikana on tärkeää kuunnella ja vastata kysymyksiin.

Yleinen
hätänumero

112





Omat tiedot terveystietopalveluissa

Kanta.fi -palvelu

- löydät omat terveystietosi (mm. reseptit, todistukset, lausunnot), kun sinulla on suomalainen henkilötunnus.
- Palveluun pitää tunnistautua

Eurooppalainen sairaanhoitokortti

- oikeuttaa sinut saamaan välttämätöntä hoitoa Suomessa. Korttia voi hakea Kelasta.

Oma vakuutuksesi voi oikeuttaa terveystietopalveluihin

- tarkista tiedot vakuutusyhtiöstäsi



Sosiaalipalvelut



[Potilasasiamies ja sosiaaliasiamies](#) auttavat, kun terveydenhuollon ja sosiaalihuollon palveluissa on vaikeuksia

Sosiaalitoimistosta saat apua ja ohjausta elämän erilaisiin ongelmatilanteisiin.

Suomessa laki velvoittaa kunnat järjestämään erityisiä palveluita, kuten

- [Sosiaalityö](#)
- [Vammaispalvelut](#)
- [Pakolaistyö](#)
- [Kotihoito](#)
- [Päihdehoito](#)
- [Mielenterveys](#)



**Sosiaalitoimiston yhteystiedot ja aukioloajat löydät [täältä](#).
Voit myös kirjoittaa asian painamalla oranssia nappia.
Sinulle vastataan mahdollisimman pian.**

Osoite:

Keskuspuistokatu 30,
94100 KEMI

Järjestöt hyvinvointia tukemassa

Apua kriisitilanteisiin

Turvapoiju

- Tuen ja avun tarve voi liittyä esim. arkielämän huoliin ja stressiin, työelämän ongelmiin tai traumaattiseen kokemukseen.
- Varaa aika etukäteen.

Ruoka-apu

- Kauppojen ylijäämäruokaa vähävaraisille perheille. Ilmoittaudu jonoon.

Kohtaamispaikkoja:

- [Kemikammari](#)
- [Klubitalo](#) mielenterveyskuntoutujille ja heidän läheisilleen
- [Kemin A-kilta](#) päihdekuntoutujille ja heidän läheisilleen
- [Monikulttuurikeskus Mikseri](#)

Lisätietoa
Kemiläiset järjestöt ja
lisätietoa järjestöjen
toiminnasta löydät
Majakka ry:n
nettisivulta.





Kulttuuri ja Vapaa-aika

Kemin nähtävyyksiä ja elämyksiä

Visit Kemi

- sivustolla tietoa Ravintoloista ja kahviloista
- Varattavista aktiviteeteista
- [Tapahtumakalenteri](#)

Museot

Teatteri

Kaupunginorkesteri

Lastenkulttuurikeskus

Sarjakuvanäyttely

Kemi-Card

- on tarkoitettu kaikille. Se sisältää tietoa tapahtumista, tarjouksia, uutisia, nähtävyyksiä, historiaa, aktiviteettejä ja tietoa Kemistä. Korttia käytetään Cardu-mobiilisovelluksella, jonka voit ladata puhelimeen.
- Kemiläisten kortilla Kemissä asuvalle vielä enemmän etuja. Hae korttia [täältä](#).
- Jos olet vähävarainen, saat Kaiku-kortilla alennuksia palveluista tai pääset niihin maksutta. Lisätietoa [täältä](#).

VISITKEMI.fi



Kemin kirjasto

- Kirjastosta saa oman kirjastokortin.
- Kirjoja saa lainata ilmaiseksi.
- Kirjastossa on tietokoneita asiakkaiden käyttöön.
- Asiakirjoja saa kopioida pientä maksua vastaan.
- Aukioloajat ja lisätietoa [täältä](#).

Osoite:
Marina Takalon
katu 3,
94100 Kemi



Ulkoilupaikat



- [Kalastuspaikat](#)
- [Laavut](#)
- [Ladut, luistelukentät ja pulkkamäet](#)
- [Laitakari, Kiikeli ja muut helmet](#)
- [Puistot ja leikkikentät](#)
- [Uimarannat](#)
- [Ulkoilureitit ja vaellusreitit](#)
- [Kuntoportaatt ulkona](#)
- [Frisbeegolfradat](#)

Hyvinvointisovellus
Heia Heia
on käytössä Kemissä.



Liikuntapaikat



- [Uimahalli](#)
- [Jousiammuntarata](#)
- [Jäähalli](#)
- [Keila- ja tennishalli](#)
- [Kemin kaupungin kuntosalit](#)
- [Kemin Golf](#)
- [Lähiliikuntapaikat](#)
- [Urheilukentät](#)
- [Tenniskentät](#)

Mukaan toimintaan

Kemissä toimii useita urheiluseuroja ja -järjestöjä, joiden toimintaan voi päästä mukaan.

Listan näistä löydät täältä.



Seurakunnat Kemissä



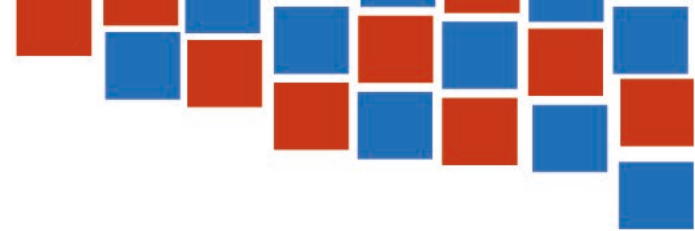
Kemin evankelis-luterilainen seurakunta

- [Kerhoja ja ryhmiä](#) kaiken ikäisille
- [Tapahtumia](#)
- [Perhejuhlia ja hautajaisia](#)
- [Apua ja tukea elämään](#)

Muut Kemissä toimivat seurakunnat

- [Pohjois-Suomen ortodoksinen seurakunta](#)
- [Kemin helluntaiseurakunta](#)
- [Kemin adventtiseurakunta](#)
- [Kemin rauhanyhdistys](#)
- Jehovan todistajat, Perttusenkatu 30 94600 Kemi
- Myöhempien aikojen pyhien Jeesuksen Kristuksen kirkko, Härkösenkatu 2 94100 Kemi





Perheet

Lasten päivähoito

Varhaiskasvatus ja esiopetus

- Suomessa lapsilla on oikeus saada päivähoitoa.
- Hoitopaikka järjestetään työn tai opiskelun vuoksi kahden viikon aikana.
- Jos vanhemmat ovat kotona, hoitopaikan saa viimeistään 4 kuukauden kuluttua hakemuksen lähettämisestä.

**Haku sähköisellä
hakemuksella:**

[varhaiskasvatukseen haku ja esiopetukseen ilmoittautuminen](#)



Perusopetus

Suomessa kaikilla lapsilla on oikeus opetukseen

- Lisätietoa [Perusopetus | Kemi](#)
- Opetus on maksutonta.
- Peruskouluissa toimii valmistavia luPerusopetukseen valmistava opetus maahanmuuttajalapsille
- okkia maahanmuuttajille.
- Pääpaino on suomen kielen oppimisessa.
- Oppilas siirtyy seuraavaksi perusopetuksen ryhmiin.
- Oppilaiden hyvinvoinnista huolehtivat koti ja koulun henkilökunta yhteistyössä .
- Kouluilla toimivat koulukuraattori, terveydenhoitaja ja opinto-ohjaaja.



Nuorisotyö

Kemin kaupungin nuorisotyö järjestää toimintaa kouluilla ja nuorisotiloilla.

Nuorisotyö myös jalkautuu paikkoihin, joissa nuoret kokoontuvat. Tietoa eri toiminnoista löydät [Facebookista](#) ja [kaupungin nettisivulta](#).

Monikulttuurikeskus Mikserin nuorten ryhmän kokoontumisista löydät lisätietoa [Facebook-sivulta](#).

Nuorisotilojen aukioloajat ja tietoa toiminnasta:

- [Huvikumpu, keskustan nuorisotila](#)
- [Takajärven nuorisotalo](#)
- [Siipi, Hepolan nuorisotila](#)
- [Factori, bänditoiminta](#)





Apua nuorelle



Etsivä nuorisotyö

- Alle 29-vuotiaille
- Jos et ole koulussa tai töissä
- Tukea ja apua kaikissa elämän asioissa

Ohjaamo Kemi

- Alle 30-vuotiaille
- Tukea ja apua kaikissa elämän asioissa
- Seuraa [Facebookissa](#) ja Instagramissa #ohjaamokemi

Poliisi, Ankkuri-toiminta

- auttaa nuoria, jotka ovat vaarassa syrjäytyä. Yhteistyössä esimerkiksi sosiaalityön ja nuorisotyön kanssa.

Lasten- ja nuorisopsykiatria

- Kun nuorella tai jollain hänen läheisellään on akuutti hätä nuoresta, soita päivystysnumeroon

Perheneuvola

- Apu lasten kasvatukseen, kehitykseen ja koulunkäyntiin
- Apu elämänkriiseihin ja parisuhdeongelmiin.



Lapsiperheiden palveluja

Neuvola

- Ehkäisy- ja perhesuunnitteluneuvola = raskauden suunnittelu, ehkäisy, ei-toivottu raskaus, sukupuolitaudit ja hedelmättömyysongelmat.
- Äitiysneuvola = raskaus, synnytys ja ensimmäinen lapsivuosi.
- Lastenneuvola = lapsen kasvu ja kehitys kouluikään asti, rokotteet.

Lapsiperheiden kotipalvelu

- Kotiin annettavaa apua arjessa. Kotipalvelun apua voi saada esimerkiksi, jos vanhemmat ovat uupuneita, toinen vanhempi on äkillisesti sairastunut.

Lastensuojelu

- Tuki ja ohjaus kriisitilanteissa. Yhteyttä voi ottaa lapsi, nuori, vanhempi tai kuka tahansa, jolla on huoli lapsesta tai perheestä.

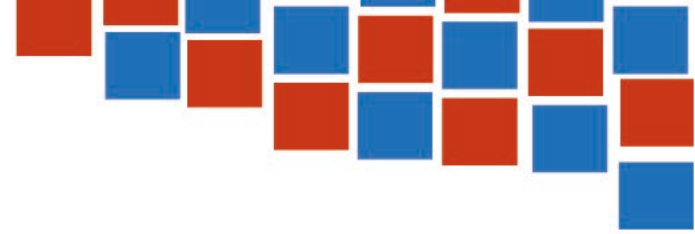
Lastenvalvoja

- Lapsen huoltoon, tapaamiseen ja elatukseen liittyvät asiat ja isyyden tunnustaminen.

Perheneuvola

- Apu lasten kasvatukseen, kehitykseen ja koulunkäyntiin
- Apu elämänkriiseihin ja parisuhdeongelmiin.





Virastot



Maahanmuuttovirasto



Migri käsittelee nämä luvat ja hakemukset:

- Oleskelulupa
- EU-kansalaisen oleskeluoikeuden rekisteröinti
- Suomen kansalaisuus
- Muukalaispassi ja pakolaisen matkustusasiakirja
- Turvapaikka

Täytä hakemus verkossa tai paperilomakkeella.

- Ohjeet löydät [täältä](#).
- Kun olet lähettänyt hakemuksen, varaa aika Maahanmuuttoviraston palvelupisteeseen.
- Lähimmät palvelupisteet ovat Oulussa ja Rovaniemellä. [Tästä linkistä](#) pääset ajavaraussivulle.
- Katso [tästä](#) , miten voit valmistautua käyntiin palvelupisteessä, kun haet oleskelulupaa.



Digi- ja väestötietovirasto

Milloin yhteydessä digi- ja väestötietovirastoon?

Esimerkiksi kun

- ulkomaalaisena muutat suomeen
- muutat suomen sisällä
- vaihdat nimeä
- olet mennyt naimisiin

Digi- ja väestöviraston palvelut

- Väestötietojärjestelmä
- Holhousasiat
- kauppa- ja yhdistysrekisteri
- Kuluttajaneuvonta
- avioliiton esteiden tutkinta



Kansaneläkelaitos

Kemin toimistossa saat apua Kela-asioissa.
Tarkista aukioloaika täältä.>

- [Kelan asiakaspalvelunumerot](#)
- [Kelan sivulla](#) tunnistautumalla voit esimerkiksi tehdä hakemuksia, nähdä sinulle tehdyt päätökset ja kysyä Kelan palveluista.

Osoite:

Meripuistokatu 16, 94100 Kemi

Kelan etuudet:

- [Asevelvolliset](#)
- [Asumisen tuet](#)
- [Eläkeläiset](#)
- [Kuntoutus](#)
- [Lapsiperheet](#)
- [Maastamuutto ja maahanmuutto](#)
- [Omaisien kuolema](#)
- [Opiskelijat](#)
- [Sairastaminen](#)
- [Toimeentulotuki](#)
- [Työttömät](#)
- [Vammaistuet](#)
- [Yrittäjät](#)

Kelasta haettavia kortteja ovat esimerkiksi:

- [Eurooppalainen sairaanhoitokortti](#)
- [Kuvallinen Kela-kortti](#)
- [EU:n vammaiskortti](#)

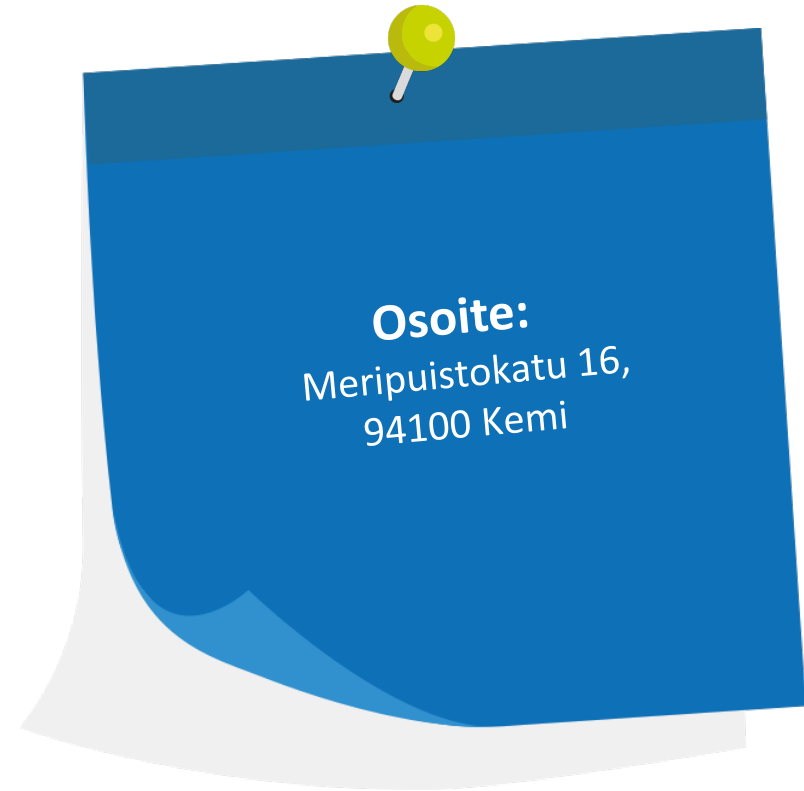


Verotoimisto



Verotoimistosta voit esimerkiksi

- Hakea verokorttia
- Hakea kotitalousvähennystä
- [Kemin verotoimistoon](#) voit varata ajan tunnistautumalla tai asioida ilman ajan varausta. Tarkista aukioloajat linkistä.
- [Puhelinpalvelu](#)
- [OmaVero -palvelussa](#) voit esimerkiksi hakea verokorttia. Palveluun pitää tunnistautua.



Työ- ja elinkeinotoimisto

Työ- ja elinkeinotoimisto (TE-toimisto) antaa tukea työnhakuun ja kouluttautumiseen sekä yritysneuvontaa.

- Ilmoittaudu työttömäksi työnhakijaksi heti, kun työsi tai opiskelusi loppuu.
- Kemin toimistossa on asiointitila. Aukioloajat löytyvät [täältä](#).
- Asiakaspalvelu palvelee vain ajanvarauksella. Voit varata ajan ja tarkastella omia tietojasi [täältä](#). Pitää tunnistautua!
- Lisää tietoa palveluista [TE-palveluiden sivuilta](#) ja [Työmarkkinatorista](#)

Osoite:
Valtakatu 28, 94100 Kemi

**Valtakunnallinen
puhelinpalvelu:**

0295 025 500



Poliisi

Poliisi huolehtii yhteiskunnan järjestyksestä ja turvallisuudesta. Poliisi ennaltaehkäisee, selvittää ja tutkii rikoksia. Poliisin toiminta perustuu poliisilakiin.

Kemin poliisiasemalla voit

- tehdä rikosilmoituksen
- viedä sinne löytötavaroita
- lupapalvelussa voit esimerkiksi hakea tai uusia passin, henkilökortin tai ajokortin
- Poliisi ei käsittele pakolaisten matkustusasiakirjoja.

Osoite:

Valtakatu 28, 94100 Kemi

**Kemin Poliisiaseman
aukioloajat ja
yhteystiedot
löydät täältä.**

Kemin oikeusaputoimisto

Ota yhteyttä, jos tarvitset oikeusapua esimerkiksi:

- avioerossa
- työpalkan saamisessa, -- työsopimuksen purkamisessa,
- sinua kohtaan tehdyn rikoksen kanssa
- Tarvitset lähestymiskiellon.
- Haluat tehdä valituksen esimerkiksi toimeentulotuesta, huostaanotosta, Kelan korvauksista

Täältä löydät yhteystiedot ja tietoa oikeudestasi saada oikeusapua.

Osoite:
Valtakatu 39, 2. kerros,
94100 Kemi

Puhelin
029 566 1500



OIKEUSAPU
RÄTTSHJÄLP



Muita virastoja

Lapin käräjäoikeus, Kemin kanslia:

Avioeroon ja velkoihin liittyvät asiat.

Rikos- ja riita-asioiden sovittelu:

Maksuton, vapaaehtoinen tapa rikoksen tekijälle ja uhrille sopia asiasta ja mahdollisista korvauksista. Mukana aina koulutettu sovittelija.

Traficom:

Tietoa esimerkiksi ajokortin hankkimisesta tai [ulkomaisen ajokortin vaihtamisesta](#).

Lapin aluehallintovirasto:

Peruspalvelut, oikeusturva ja luvat, opetus- ja kulttuuritoimi sekä pelastustoimi ja varautuminen.

Lapin ELY-keskus:

Elinkeinot yrittäjyys ja työ, liikenne, ympäristö.

Tuomioistuinlaitos
Domstolsväsendet



Oppaan tekijät

- Tahir Rashidzadah,
- Omar Shariif,
- Tytti Kumpulainen
- Maahanmuuttaja Ohjaamo Kemi -hanketiimi



Tämän oppaan on tarkoitus antaa tietoa tärkeistä ja kiinnostavista palveluista Kemissä jo asuville ja tänne muuttaville ihmisille. Oppaassa esitellään arkeen, koulutukseen, työelämään, vapaa-aikaan ja asioiden hoitamiseen liittyviä asioita. Linkit ohjaavat saamaan lisätietoa asiasta. Monet asiat voivat olla vaikeaselkoisia, jolloin apua ymmärtämiseen voi pyytää esimerkiksi Monikulttuurikeskus Mikseristä. Opas löytyy Toivola-Luotolan Setlementin verkkosivuilta ja sitä päivitetään tarpeen mukaan.

Oppaan on luonut Maahanmuuttaja Ohjaamo Kemi –hanke, joka toimi Monikulttuurikeskus Mikserissä vuosina 2019-2022. Hanke toteutti tieto- neuvonta- ja ohjauspalveluja sekä valmennusta maahanmuuttajataustaisille asiakkaille. Hankkeessa omakieliset valmentajat auttoivat asiakkaita ura-, koulutus- ja kotoutumisasioissa. Hankkeen asiakkuudessa oli noin 325 asiakasta, joista moni esimerkiksi työllistyi avoimille työmarkkinoille tai hakeutui koulutukseen. Työtä on tehty yhdessä laajan verkoston kanssa.

Maahanmuuttaja Ohjaamo Kemi –hanketta rahoitti Euroopan Sosiaalirahasto (ESR), Pohjois-Pohjanmaan ELY-keskus ja Toivola-Luotolan Setlementti, joka sai avustusta toimintaan Kemien kaupungilta.

Toivola-Luotolan
Setlementti



Euroopan unioni
Euroopan sosiaalirahasto

Vipuvoimaa
EU:lta
2014–2020

